



Vijeće
Europske unije

Bruxelles, 23. travnja 2024.
(OR. en)

8129/24

LIMITE

CORLX 304
CFSP/PESC 443
COAFR 116
CONUN 63
COARM 55
FIN 287

ZAKONODAVNI AKTI I DRUGI INSTRUMENTI

Predmet: PROVEDBENA ODLUKA VIJEĆA o provedbi Odluke 2010/788/ZVSP o mjerama ograničavanja s obzirom na stanje u Demokratskoj Republici Kongu

PROVEDBENA ODLUKA VIJEĆA (ZVSP) 2024/...

od ...

**o provedbi Odluke 2010/788/ZVSP
o mjerama ograničavanja s obzirom na stanje
u Demokratskoj Republici Kongu**

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o Europskoj uniji, a posebno njegov članak 31. stavak 2.,

uzimajući u obzir Odluku Vijeća 2010/788/ZVSP od 20. prosinca 2010. o mjerama ograničavanja s obzirom na stanje u Demokratskoj Republici Kongu¹, a posebno njezin članak 6. stavak 2. i članak 7. stavak 1.,

uzimajući u obzir prijedlog Visokog predstavnika Unije za vanjske poslove i sigurnosnu politiku,

¹ SL L 336, 21.12.2010., str. 30.

budući da:

- (1) Vijeće je 20. prosinca 2010. donijelo Odluku 2010/788/ZVSP.
- (2) Odbor Vijeća sigurnosti Ujedinjenih naroda, osnovan na temelju Rezolucije Vijeća sigurnosti Ujedinjenih naroda 1533 (2004), 20. veljače 2024. dodao je šest osoba na popis pojedinaca i subjekata na koje se primjenjuju mjere ograničavanja. Tih šest osoba stoga bi trebalo uvrstiti na popis fizičkih i pravnih osoba, subjekata i tijela iz Priloga I. Odluci 2010/788/ZVSP i brisati s popisa fizičkih ili pravnih osoba, subjekata i tijela iz Priloga II toj odluci.
- (3) Vijeće sigurnosti Ujedinjenih naroda stavilo je na raspolaganje i dodatne informacije koje se odnose na dvije osobe uvrštene na popis fizičkih i pravnih osoba, subjekata i tijela iz Priloga I. Odluci 2010/788/ZVSP čije bi unose stoga trebalo ažurirati.
- (4) Prilog I. i Prilog II. Odluci 2010/788/ZVSP trebalo bi stoga na odgovarajući način izmijeniti,

DONIJELO JE OVU ODLUKU:

Članak 1.

Prilog I. i Prilog II. Odluci 2010/788/ZVSP mijenjaju se u skladu s Prilogom ovoj Odluci.

Članak 2.

Ova Odluka stupa na snagu sljedećeg dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

Sastavljeno u ...

Za Vijeće

Predsjednik/Predsjednica

PRILOG

1. Na popis fizičkih osoba naveden u dijelu „a) Popis osoba iz članka 3. stavka 1.” u Prilogu I. Odluci 2010/788/ZVSP dodaju se sljedeće osobe:

„39. Apollinaire HAKIZIMANA

(također poznat kao: a) AMIKWE LEPIC, b) LE POÈTE, c) ADONIA)

Položaj: a) general pukovnik b) povjerenik za obranu skupine *Forces Démocratiques de Libération du Rwanda – Forces Combattantes Abacunguzi* (FDLR-FOCA).

Datum rođenja: 1964.

Datum uvrštenja na popis UN-a: 20. veljače 2024.

Ostale informacije: Uvršten na popis na temelju stavka 7. točaka (b), (e) i (h) rezolucije 2293 (2016) zbog „obnašanja funkcije političkih i vojnih vođa stranih oružanih skupina koje djeluju u DR Kongu koji onemogućavaju razoružavanje i dobrovoljnu repatrijaciju ili preseljenje boraca koji pripadaju tim skupinama”; sudjelovanja u “planiranju, usmjeravanju ili počinjenju djela u DR Kongu koja predstavljaju kršenja ili povrede ljudskih prava ili kršenja međunarodnog humanitarnog prava, kada je to primjenjivo, uključujući djela usmjerena protiv civila, među ostalim ubojstvo i sakaćenje, silovanje i drugo spolno nasilje, otmica, prisilno raseljavanje te napadi na škole i bolnice”; i “djelovanja u ime ili po uputama pojedinca ili subjekta uvrštenog na popis ili djelovanje u ime ili po uputama subjekta koji je u vlasništvu ili pod kontrolom osobe ili subjekta uvrštenog na popis,” kako je prošireno u rezoluciji 2688 (2023). Kao vojni vođa skupine FDLR-FOCA Apollinaire HAKIZIMANA sudjeluje u promicanju i podupiranju aktivnosti te skupine.

Skupina „Forces démocratiques de libération du Rwanda-Forces combattantes abacunguzi” (FDLR-FOCA), nevladina oružana skupina koja djeluje u istočnom dijelu DR Konga podupire oružani sukob, nestabilnost i nesigurnost u DR Kongu te je odgovorna za teška kršenja ljudskih prava u toj zemlji, uključujući ubojstva civila i teška zlodjela, kao što su silovanje i drugi čini seksualnog nasilja i otmice, među ostalim nad djecom. Skupinu FDLR-FOCA vode sankcionirani pojedinci „general-pukovnik” Gaston Iyamuremye, također poznat kao Rumuli ili Victor Byiringiro i „general” Pacifique Ntawunguka, također poznat kao Omegam.

Kao vođa skupine FDLR-FOCA Apollinaire HAKIZIMANA uključen je u planiranje, vođenje ili počinjenje djela koja predstavljaju teška kršenja ili povrede ljudskih prava u DR Kongu. Odgovoran je i za podupiranje oružanog sukoba, nestabilnosti i nesigurnosti u DR Kongu. Kao general-pukovnik i povjerenik za obranu skupine FDLR-FOCA Apollinaire HAKIZIMANA vodi subjekt uvršten na popis zajedno s pojedincima uvrštenima na popis.

40. Ahmad Mahmood HASSAN

(također poznat kao: a) Ahmed Mahamud Hassan ALIYANI b) Ahmad Mahmoud HASSAN c) Ahmad Mahamood HASSAN d) Ahmed Mahmoud HASSAN e) Abu WAQAS f) SAINT JOYAGE g) JUNDI h) ABWAKASI i) ABUWAKAS j) MURABU k) MARABOU l) MWARABU m) LEBLANC)

Položaj: a) general-pukovnik b) viši vođa Savezničkih demokratskih snaga (ADF)

Datum rođenja: a) 21. srpnja 1997. b) 1993.

Državljanstvo: Ujedinjena Republika Tanzanija

Broj putovnice: a) Ujedinjena Republika Tanzanija, AB850901, istječe 11. prosinca 2026.
b) Ujedinjena Republika Tanzanija, AB187304 (istekla 28. studenoga 2016.).

Adresa: Demokratska Republika Kongo.

Datum uvrštenja na popis UN-a: 20. veljače 2024.

Ostale informacije: Ahmad Mahmood HASSAN uvršten je na popis 20. veljače 2024. na temelju stavka 7. točaka (b), (e) i (h) rezolucije 2293 (2016) i stavka 3. rezolucije 2641 (2022), kako je ponovno potvrđeno stavkom 2. rezolucije 2688 (2023). Ahmad Mahmood HASSAN vođa je jedinice Savezničkih demokratskih snaga (ADF), sankcioniranog subjekta i strane oružane skupine koja djeluje u DR Kongu. Kao vođa ADF-a Ahmad Mahmood HASSAN ima stvarno zapovjedništvo i kontrolu nad borcima te skupine. Ahmad Mahmood HASSAN uključen je u planiranje, vođenje ili počinjenje djela koja predstavljaju teška kršenja ili povrede ljudskih prava u DR Kongu. Odgovoran je i za podupiranje oružanog sukoba, nestabilnosti i nesigurnosti u DR Kongu. Ahmad Mahmood HASSAN sudjeluje u proizvodnji i proizvodnji improviziranog eksploziva u DR Kongu, kao i organizaciju, naručivanje, podupiranje, sudjelovanje ili drugu vrstu pružanja pomoći u napadima u DR Kongu s improviziranim eksplozivnim napravama.

Prema stavku 7. točki (b) rezolucije 2293 (2016): u završnom izvješću stručne skupine UN-a o DR Kongu iz 2021. navodi se da je Ahmad Mahmood HASSAN kao „zapovjednik kampa u Irunguu/Mwaliki primao novake kojima je pružao vojnu i ideološku obuku”. Stoga je odgovoran i za podupiranje oružanog sukoba, nestabilnosti i nesigurnosti u DR Kongu.

Prema stavku 7. točki (e) rezolucije 2293 (2016): Ahmad Mahmood HASSAN izravno je sudjelovao u planiranju i provedbi napada ADF-a, uključujući napad na srednju školu Lhubirihu u Ugandi 16. lipnja 2023., bombaški napad u malom gradu Kasindiju (na području Beni) 15. siječnja 2023. i bombaški napad u Gomi 7. travnja 2022. u kojem je ubijeno šest osoba, a 16 ih je ranjeno.

Ahmad Mahmood HASSAN jedan je od glavnih sponzora napada na državnom području Ugande: Mpondwe 16. lipnja 2023. (42 ubijena civila) i Nacionalni park kraljice Elizabete 17. listopada 2023. (tri ubijena civila). Prema izvorima iz Konga i Ugande, izravno je obučavao specijalne vojne postrojbe koje su izvršavale napade u Ugandi iz DR Konga i upravljao njima, što uključuje zapovjednika ADF-a MUSU KAMUSIJA. Ahmad Mahmood HASSAN, zajedno s visokim dužnosnikom MEDDIEJEM NKALUBOM, od 2023. predvodi velike ADF-ove planirane napade na državnom području Ugande.

Tijekom večeri 7. travnja 2022. došlo je do eksplozije u baru u četvrti Mabanga Sud u Gomi, poznatoj i kao vojni kamp Katindo. Ubijeno je šest osoba, a najmanje 16 ih je ozlijeđeno. Dokazi koje je na licu mjesta prikupila stručna skupina UN-a, potkrijepljeni izvorima FARDC-a, forenzičkim liječnicima, svjedocima i izvorima ADF-a, pokazali su da je eksploziju uzrokovao eksplozivni prsluk koji je nosila žena ubijena u tom napadu. Tri suradnika ADF-a i tri obavještajna izvora izvijestila su da je ADF planirao napad, pri čemu se oslanjao na svoju mrežu suradnika u Gomi. Najmanje tri pojedinca, identificiranih kao „Hassan”, „Yusuf” i „Masika”, bili su dio ADF-ove mreže u Gomi i primili upute od Meddieja Nkaluba i Abwakasija (HASSANA). Taj je napad označio prvi dokumentirani napad ADF-a u Gomi koji je uključivao improviziranu eksplozivnu napravu.

U završnom izvješću stručne skupine UN-a iz 2023. o DR Kongu navodi se da je HASSAN „taj koji je donio konačnu odluku o lokaciji i datumima napada improviziranim eksplozivnim napravama te da je zahtijevao da napadi rezultiraju maksimalnim brojem žrtava.” Zbog višeg rukovodećeg položaja u skupini ADF i izravnog sudjelovanja u planiranju i provedbi napada ADF-a Ahmad Mahmood HASSAN uključen je u planiranje, vođenje ili počinjenje djela u DR Kongu koja predstavljaju teška kršenja ili povrede ljudskih prava.

Prema stavku 7. točki (h) rezolucije 2293 (2016): u završnom izvješću stručne skupine UN-a iz 2021. o DR Kongu navodi se da je Ahmad Mahmood HASSAN kao „zapovjednik kampa u Irunguu/Mwaliki primao novake kojima je pružao vojnu i ideološku obuku”. Stoga djeluje u ime ADF-a.

Prema stavku 3. rezolucije 2641 (2022): u završnom izvješću stručne skupine UN-a iz 2021. navodi se da je Ahmad Mahmood HASSAN bio „odgovoran za izgradnju većine improviziranih eksplozivnih naprava ADF-a i skladišta oružja u svojem kampu”. Završno izvješće skupine stručnjaka UN-a iz 2023. o DR Kongu sadržava i pojedinosti o nizu bombi koje je izradio Ahmad Mahmood HASSAN, uključujući improviziranu eksplozivnu napravu koja je eksplodirala na tržnici na kojoj se nalazilo mnogo ljudi u gradu Beniju 25. siječnja 2023. Ahmad Mahmood HASSAN uključen je u proizvodnju i izradu improviziranih eksplozivnih naprava u DR Kongu. U tom završnom izvješću iz 2023. navodi se i da je Ahmad Mahmood HASSAN „taj koji je donio konačnu odluku o lokaciji i datumima napada improviziranim eksplozivnim napravama te da je zahtijevao da napadi rezultiraju maksimalnim brojem žrtava”. Zbog višeg rukovodećeg položaja u skupini ADF i izravnog sudjelovanja u planiranju i provedbi napada ADF-a Ahmad Mahmood HASSAN uključen je u počinjenje, organizaciju, naručivanje, podupiranje, sudjelovanje ili drugu vrstu podupiranja u napadima improviziranim eksplozivnim napravama u DR Kongu.

41. Michel RUKUNDA

(također poznat kao: MAKANIKA)

Položaj: zapovjednik i vojni vođa oružane skupine Twirwaneho.

Datum rođenja: 12. rujna 1974.

Mjesto rođenja: Minembwe, Južni Kivu, Demokratska Republika Kongo.

Državljanstvo: Demokratska Republika Kongo.

Adresa: Demokratska Republika Kongo.

Datum uvrštenja na popis UN-a: 20. veljače 2024.

Ostale informacije: Uvršten na popis na temelju stavka 7. točaka (c), (d) i (e) rezolucije 2293 (2016) zbog „obnašanja funkcije političkih i vojnih vođa kongoanskih paravojnih postrojbi, uključujući one koje primaju potporu izvan DR Konga, koji sprečavaju sudjelovanje svojih suboraca u procesu razoružavanja, demobilizacije i reintegracije”; „novačenja ili iskorištavanja djece u oružanom sukobu u DR Kongu kršeći primjenjivo međunarodno pravo”; „planiranja, usmjeravanja ili počinjenja djela u DR Kongu koja predstavljaju kršenja ili povrede ljudskih prava ili kršenja međunarodnog humanitarnog prava, kada je to primjenjivo, uključujući djela usmjerena protiv civila, među ostalim ubojstvo i sakaćenje, silovanje i drugo spolno nasilje, otmica, prisilno raseljavanje te napadi na škole i bolnice”; i „djelovanja u ime ili prema uputama pojedinca ili subjekta uvrštenog na popis ili djelovanje u ime ili prema uputama subjekta koji je u vlasništvu ili pod kontrolom pojedinca ili subjekta uvrštenog na popis”, kako je prošireno u rezoluciji 2688 (2023). Kao vojni vođa kongoanskih oružanih paravojnih snaga Michel RUKUNDA sudjeluje u promicanju i podupiranju aktivnosti te skupine.

Michel RUKUNDA zapovjednik je i glavni vojni vođa oružane skupine Twirwaneho, aktivne u Južnom Kivuu. Pod njegovim zapovjedništvom ta skupina novači djecu već u dobi od 12 godina radi aktivnog sudjelovanja u sukobima, među ostalim kao stražare, naoružane osobne pratitelje za Michela RUKUNDU te borce. Djeca koja su unovačena, među ostalim i prisilno, dolaze gotovo isključivo iz zajednice Banyamulenge. Pod vodstvom Michela RUKUNDE oružana skupina Twirwaneho ubija i kažnjava civile zbog toga što su odbili pridružiti se ili dopustiti svojoj djeci da se pridruže skupini.

42. Mohamed Ali NKALUBO

(također poznat kao: a) Meddie NKALUBO b) Meddie LEE c) KASIBANTE d) Abou SHAUKAN e) DEFENDER f) PUNNY BOY g) Abdul JIHAD h) Abu SHAUKAN i) PUNISHER)

Položaj: Viši vođa Savezničkih demokratskih snaga (ADF) za operacije/organizaciju/podršku, kao i za komunikacije i propagandu.

Datum rođenja: a) 1987. b) 1988. c) 1991. d) 1992. e) 1993.

Mjesto rođenja: Kampala, Uganda.

Državljanstvo: Uganda.

Adresa: Demokratska Republika Kongo.

Datum uvrštenja na popis UN-a: 20. veljače 2024.

Ostale informacije: Uvršten na popis na temelju stavka 7. točaka (b), (d), (e) i (h) Rezolucije 2293 (2016), kako je ponovno potvrđeno stavkom 2. Rezolucije 2688 (2023): Mohamed Ali NKALUBO sudjelovao je i nastavlja sudjelovati u djelima koja predstavljaju teška kršenja ili povrede ljudskih prava u DR Kongu i kojima se podrivaju mir i sigurnost DR Konga. Mohamed Ali NKALUBO ima važnu ulogu u oružanoj skupini ADF, subjektu uvrštenom na popis. Kao viši vođa ADF-a dijeli odgovornost za kaznena djela koja je počinio ADF (ubojstva, otmice, pljačke, novačenje djece vojnika, seksualno zlostavljanje i nezakonita trgovina i rudarenje, oporezivanje i širenje oružja) te je odgovoran za opravdavanje opetovanih i namjernih napada koje je ta skupina počinila nad civilima u Ituriju i Sjevernom Kivu. Identificiran je i kao osoba odgovorna za izradu oružja za ADF i za približavanje ADF-a ISIL-u/Islamskoj državi još 2017.

Mohamed Ali NKALUBO dosljedno i opetovano zloupotrebljava svoje ovlasti kao vojni vođa sankcioniranog subjekta ADF-a, čime podriva mir i sigurnost DR Konga i krši ljudska prava u DR Kongu. Planirao je ili je sudjelovao u planiranju nekoliko napada na državnom području DR Konga. Eksplozivna naprava ADF detonirana je 15. siječnja 2023. u pentekostalnoj crkvi u Kasindiju, 56 km jugoistočno od grada Benija (pokrajina Sjeverni Kivu). U eksploziji, koja se dogodila tijekom crkvenog slavlja, ubijeno je najmanje 13 civila, a više od 76 ih je ranjeno. ADF je 2. i 3. travnja 2023. izveo niz napada u kojima je ubijen najmanje 31 civil u blizini granica područja Mambasa i Irumu (pokrajina Ituri). Elementi ADF-a 7. travnja 2023. napali su iz zasjede i ubili najmanje 24 civila, uključujući 14 muškaraca i 10 žena, u selu Musamdaba u blizini Enebuele, 25 km sjeverozapadno od grada Benija. Elementi ADF-a 11. travnja 2023. napali su iz zasjede ophodnju MONUSCO-a kao odgovor na napad na Mabelengu (pokrajina Ituri). Kao koordinator vanjskih operacija ADF-a Mohamed Ali NKALUBO koordinira mreže za logistiku i potporu radu ADF-a. Mohamed Ali NKALUBO je od 2021. prenio financijska sredstva operaterima ADF-a za potporu operacijama diljem regije Velikih jezera. Kao glavna osoba u skupini nadležna za izradu eksplozivnih naprava obučavao je bombaša samoubojicu koji je 7. travnja 2022. izveo napad u Katindu. Mohamed Ali NKALUBO je 23. listopada 2021. također vodio napad u restoranu u Kampali u Ugandi, mjestu koju su navodno posjećivali ugandski dužnosnici. Također je izravno sudjelovao u pokušaju napada u Ruandi u kolovozu i rujnu 2021. Bliski je suradnik tanzanijskog državljanina Ahmeda Mahmouda HASSANA, također poznatog kao ABU WAKAS ili ABWAKASI, jednog od glavnih pokrovitelja napada na području Ugande: Mpondwe 16. lipnja 2023. i Nacionalni park kraljice Elizabete 17. listopada 2023.

Njegovo je ime navedeno u završnom izvješću stručne skupine UN-a o DR Kongu iz 2023.

43. William Amuri YAKUTUMBA

(također poznat kao: YAKUTUMBA)

Položaj: a) glavni tajnik i vođa skupine *Coalition Nationale du Peuple pour la Souveraineté du Congo* (CNPSC) (do veljače 2023.) b) osnivač i vođa postrojbe MAI-MAI YAKUTUMBA.

Datum rođenja: a) 1970. b) 1972.

Mjesto rođenja: Lunbondja, područje Fizi, Južni Kivu, Demokratska Republika Kongo.

Državljanstvo: Demokratska Republika Kongo.

Datum uvrštenja na popis UN-a: 20. veljače 2024.

Ostale informacije: Uvršten na popis na temelju stavka 7. točaka (c), (d), (e) i (g) Rezolucije 2293 (2016), kako je ponovno potvrđeno stavkom 2. Rezolucije 2688 (2023): William Amuri YAKUTUMBA sudjelovao je i nastavlja sudjelovati u djelima koja predstavljaju teška kršenja ili povrede ljudskih prava u DR Kongu i kojima se podrivaju mir i sigurnost DR Konga.

William Amuri YAKUTUMBA dosljedno i opetovano zloupotrebljava svoje ovlasti na rukovodećim vojnim položajima u paravojnoj postrojbi MAI MAI YAKUTUMBA za podriivanje mira i sigurnosti u DR Kongu, među ostalim nezakonitom trgovinom i iskorištavanjem prirodnih resursa, te kršenjem ljudskih prava u DR Kongu, uključujući silovanja, masovna silovanja i druge oblike seksualnog i rodno uvjetovanog nasilja. Planirao je ili je sudjelovao u planiranju nekoliko napada na državnom području DR Konga, u pokrajinama Južni i Sjeverni Kivu. Koalicija MAI MAI od 2021. sudjeluje u sukobima s oružanom skupinom Twirwaneho i napada civile iz zajednice Banyamulenge. U listopadu 2021. u selima oko Bibokobokoa izvršeno je nekoliko napada u kojima je ubijeno oko 30 civila iz zajednice Banyamulenge, uključujući žene i djecu, što je dovelo do masovnog raseljavanja. Paravojna postrojba MAI MAI YAKUTUMBA preuzela je 2021. kontrolu nad rudnicima zlata Makungu, Kuwa i Mitondo, koji se nalaze oko grada Misisija, te povezanom proizvodnjom zlata i trgovinom njime. U veljači 2023. William Amuri YAKUTUMBA razriješen je dužnosti vođe CNPSC-a zbog neslaganja s političkim vodstvom koalicije, kada je jednostrano odlučio prijeći u Sjeverni Kivu i boriti se protiv skupine M23.

Njegovo je ime navedeno u završnom izvješću stručne skupine UN-a iz 2023. o DR Kongu (vidjeti Prilog 73.: Utjecaj krize povezane sa skupinom M23 na Južni Kivu).

44. Willy NGOMA

Položaj: a) boжник b) vojni glasnogovornik skupine M23.

Datum rođenja: 1974.

Državljanstvo: Demokratska Republika Kongo.

Adresa: Demokratska Republika Kongo.

Datum uvrštenja na popis UN-a: 20. veljače 2024.

Ostale informacije: Uvršten na popis na temelju stavka 7. točaka (c), (e) i (h) Rezolucije 2293 (2016), kako je ponovno potvrđeno stavkom 2. Rezolucije 2688 (2023): Willy NGOMA sudjelovao je i nastavlja sudjelovati u djelovanjima kojima se podrivaju mir i sigurnost u DR Kongu. Vojni je vođa i glasnogovornik skupine M23, kongoanske paravojne skupine koja je primila potporu izvan DR Konga i ometa procese razoružanja i reintegracije. Willy NGOMA ima važnu ulogu u subjektu uvrštenom na popis.

Willy NGOMA dosljedno i opetovano zloupotrebljava svoje ovlasti na rukovodećim vojnim položajima u sankcioniranom subjektu M23 za podrivanje mira i sigurnosti u DR Kongu.

Willy NGOMA bio je vojni glasnogovornik sankcioniranog subjekta M23. Kao vojni glasnogovornik skupine M23 dijeli odgovornost za zločine koje je počinila ta skupina (ubojstva, otmice, pljačke, novačenje djece vojnika, seksualno zlostavljanje, nezakonita trgovina i rudarenje, oporezivanje i širenje oružja) te je izravno odgovoran za opravdavanje opetovanih napada skupine M23 u istočnom dijelu DR Konga i obavješćavanje o njima.

Njegovo je ime navedeno u završnom izvješću stručne skupine UN-a o DR Kongu iz 2023. (vidjeti, među ostalim, Prilog 25.: Rukovodstvo i struktura skupine M23; Prilog 26.: Dodatne informacije o oružju i vojnoj opremi skupine M23).”;

2. sljedeći unosi zamjenjuju odgovarajuće unose na popisu fizičkih osoba utvrđen u dijelu „a) Popis osoba iz članka 3. stavka 1.” u Prilogu I. Odluci 2010/788/ZVSP:

„37. Bernard Maheshe BYAMUNGU

(također poznat kao: Tiger One)

Položaj: (a) brigadni general, (b) zamjenik zapovjednika operacija i obavještajne službe skupine M23.

Datum rođenja: 10. listopada 1974.

Mjesto rođenja: Demokratska Republika Kongo.

Državljanstvo: Demokratska Republika Kongo.

Adresa: Demokratska Republika Kongo.

Datum uvrštenja na popis UN-a: 25. listopada 2023.

Ostale informacije: Uvršten na popis na temelju stavka 7. točaka (c) i (h) rezolucije 2293 (2016) zbog „obnašanja funkcije političkih i vojnih vođa kongoanskih paravojnih postrojbi, uključujući one koje primaju potporu izvan DR Konga, koji sprečavaju sudjelovanje svojih suboraca u procesu razoružavanja, demobilizacije i reintegracije” i „djelovanja u ime ili po uputama osobe ili subjekta uvrštenog na popis ili djelovanja u ime ili po uputama subjekta koji je u vlasništvu ili pod kontrolom osobe ili subjekta uvrštenog na popis”, kako je ponovno potvrđeno stavkom 2. rezolucije 2688 (2023). Kao vođa skupine M23 sudjeluje u promicanju i podupiranju aktivnosti te oružane skupine. U siječnju 2023. promaknut je u brigadira Kongoanske revolucionarne vojske, oružani ogranak skupine M23. Zatim je imenovan načelnikom stožera i zamjenikom Sultanija Makenge te je od tada odobrio planiranje za svaku operaciju skupine M23 u DR Kongu. Kongoanske vlasti izdale su nalog za njegovo uhićenje.

Dodatne informacije iz sažetka razlogâ za uvrštenje na popis Odbora za sankcije:

Razlog uvrštenja na popis: Bernard Maheshe BYAMUNGU uvršten je na popis 25. listopada 2023. na temelju stavka 7. točaka (c) i (h) Rezolucije 2293 (2016), kako je ponovno potvrđeno stavkom 2. Rezolucije 2688 (2023): sudjelovao je i nastavlja sudjelovati u djelovanjima kojima se podrivaju mir i sigurnost u DR Kongu. Vojni je vođa kongoanske paravojne skupine koja je primila potporu izvan DR Konga i ometa procese razoružanja i reintegracije. Bernard Maheshe BYAMUNGU vodi skupinu M23, subjekt uvršten na popis.

Dodatne informacije: Bernard Maheshe BYAMUNGU dosljedno je i opetovano zloupotrebljavao svoje ovlasti na rukovodećim vojnim položajima u nekoliko oružanih skupina radi kršenja ljudskih prava u DR Kongu. Bernard Maheshe BYAMUNGU bio je viši vojni zapovjednik 8. brigade skupine RCD-Goma. Tijekom tog razdoblja planirao je i vodio zvjerstva u Kinduuu, uključujući javna izvansudska pogubljenja triju vojnika na ulicama Kindua. Kasnije je bio odgovoran za velik broj oportunističkih ubojstava civila u Kivuu, što predstavlja kršenje ljudskih prava. Najkasnije od 2012. Bernard Maheshe BYAMUNGU član je i vođa sankcioniranog subjekta M23. Od listopada 2022. Bernard Maheshe BYAMUNGU zamjenik je zapovjednika operacija i obavještajne službe skupine M23, koja je počinila zločine protiv civila, među ostalim u Kishisheu 29. studenoga 2022.

38. Protogène RUVUGAYIMIKORE

(također poznat kao: (a) Ruhinda, (b) Gaby Ruhinda, (c) Zorro Midende, (d) Gatokarakura)

Položaj: zapovjednik posebne jedinice FDLR-a „Commando de recherche et d'action en profondeur” („CRAP”), sada poznata kao Maccabe.

Datum rođenja: (a) 1968., (b) 1969., (c) 1970.

Mjesto rođenja: (a) Cellule Karandaryi, sektor Mwiyanike, općina Karago, prefektura Gisenyi, Ruanda, (b) okrug Nyabihu, Zapadna provincija, Ruanda.

Adresa: Nyiragongo, Sjeverni Kivu, Demokratska Republika Kongo.

Datum uvrštenja na popis UN-a: 25. listopada 2023.

Ostale informacije: Uvršten na popis na temelju stavka 7. točaka (b), (e) i (h) rezolucije 2293 (2016) zbog „obnašanja funkcije političkih i vojnih vođa stranih oružanih skupina koje djeluju u DR Kongu koji onemogućavaju razoružavanje i dobrovoljnu repatrijaciju ili preseljenje boraca koji pripadaju tim skupinama”; „počinjenja djela u DR Kongu koja predstavljaju kršenja ili povrede ljudskih prava ili kršenja međunarodnog humanitarnog prava, kada je to primjenjivo, uključujući djela usmjerena protiv civila, među ostalim ubojstvo i sakaćenje, silovanje i drugo spolno nasilje, otmica, prisilno raseljavanje te napadi na škole i bolnice”; i „djelovanja u ime ili po uputama pojedinca ili subjekta uvrštenog na popis ili djelovanje u ime ili po uputama subjekta koji je u vlasništvu ili pod kontrolom pojedinca ili subjekta uvrštenog na popis,” kako je ponovno potvrđeno stavkom 2. Rezolucije 2688 (2023). Kao vođa FDLR-a ima stvarno zapovjedništvo i kontrolu nad borcima te skupine.”

Dodatne informacije iz sažetka razlogâ za uvrštenje na popis Odbora za sankcije:

Razlog uvrštenja na popis: Protogène RUVUGAYIMIKORE uvršten je na popis 25. listopada 2023. na temelju stavka 7. točaka (b), (e) i (h) Rezolucije 2293 (2016), kako je ponovno potvrđeno stavkom 2. Rezolucije 2688 (2023).

Protogène RUVUGAYIMIKORE uključen je u planiranje, vođenje ili počinjenje djela koja predstavljaju teška kršenja ili povrede ljudskih prava u DR Kongu. Odgovoran je i za podupiranje oružanog sukoba, nestabilnosti i nesigurnosti u DR Kongu.

Protogène RUVUGAYIMIKORE vodi jedinicu sankcioniranog subjekta FDLR-a i djeluje u ime pojedinaca uvrštenih na popis.

Dodatne informacije: Protogène RUVUGAYIMIKORE vođa je *Democratic Forces for the Liberation of Rwanda - Forces Combattantes Abacunguzi* (FDLR-FOCA), sankcionirane oružane skupine koja djeluje u istočnom DR Kongu. Vodi posebnu jedinicu snaga FDLR-FOCA „Commando de recherche et d'action en profondeur” (CRAP), danas poznatu kao Maccabe. FDLR-FOCA najkasnije od 2023. aktivno novači i obučava nove borce za popunjavanje posebne jedinice Protogènea RUVUGAYIMIKOREA.

Kao vođa skupine FDLR-FOCA Protogène RUVUGAYIMIKORE uključen je u planiranje, vođenje ili počinjenje djela koja predstavljaju teška kršenja ili povrede ljudskih prava u DR Kongu. Odgovoran je i za podupiranje oružanog sukoba, nestabilnosti i nesigurnosti u DR Kongu. Protogène RUVUGAYIMIKORE nadzire osposobljavanje i novačenje boraca za subjekt uvršten na popis te izravno surađuje sa sankcioniranim pojedincima, „general-pukovnikom” GASTONOM IYAMUREMYEOM i „generalom” PACIFIQUEOM NTAWUNGUKOM.”;

3. s popisa pravnih osoba, subjekata i tijela navedenog u odjeljku „A. Osobe” u Prilogu II. Odluci 2010/788/ZVSP brišu se sljedeći unosi:

„11. Meddie NKALUBO;

15. Willy NGOMA;

16. William YAKUTUMBA;

19. Michel RUKUNDA;

21. Ahmad Mahmood HASSAN;

24. Apollinaire HAKIZIMANA.”.
